

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени Ильича"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOLE"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 258 От Лист Ис Листов
Date 03.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТЭФ Норд ГмбХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Контракт N Contract No	L2EXP/09-11	Заказ N Order No	LCL-090232910127
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Барон N RW-Car No	56614464	Спецификация N Specification No	3291LC
Лот N Lot No		Лот N Lot No	2
Наименование товара Description of goods Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate			
Марка стали Grade of steel ASTM A36/A36M-05		Стандарты Standards ASTM A36/A36M-05 ASTM A 6/A 6X-07	
Состояние поставки Delivery condition Горячекатаный лист Hot Rolled Plate			
Маркировка Marking Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot2 ,ONE White, ONE RED STRIPS			
Клеймо Hard stamp Trade Mark, Cast No			

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	318498	162	9.53	1828.8	6096	60	50.040
						60	50.040

Выплавка Steelmaking process		Конвертерный способ производства Made by the BOF Process	
Химический состав, % Chemical composition, %			

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Coq	Pcm	
	x100		x1000		x100		x1000													x100
318498	14	103	21	18	11	2	2	1	3	35	7	7	2	2	2	-	1.2	31	-	

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр Dimensions		Направление обр обр Direction	Темп. испитр. Test temperature °C	Предел текучести Yield point MPa	Предел прочности Tensile strength MPa	Отн. удлинение Elongation %	Отн. сужение Reduction of area %	Тип надреза Notch type	Test results				Испитб Bend test	Кол-во янб, сост. Shear area		
		Толщина/диаметр Thickness/diameter mm	Ширина Width mm								Энергия удара KV/KU Impact energy KV /KU	Энергия удара KV /KU Impact energy KV /KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV /KU Average value KV /KU				
																	Энергия удара KV/KU Impact energy KV /KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV /KU
162	1-1	9.53	40	T	+20	340	469	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
162	2-1	9.53	40	T	+20	337	464	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;
T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанной в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Имя эксперта
Receiving agent's stamp